

Yleinen syyttäjä
ja oikeuslaitos
ei välitä iästäOikeus tuomitsi melkein kuoron 73
vuotiaan vanhuksen vankilaan var-
kaudesta

Yleisiä syyttäjiä usein syytetään tunnottomuudesta, jotka eivät ota olo-
suhteita ja ihmisen ikää huomioon ri-
koksista syyttäessä. Yleiset syyttäjät
puolestaan huomauttavat, että he suori-
tavat velvollisuutensa lakia ja oi-
keutta kohtaan vaatien syytelylle
rangaistusta. Kumpainenkin puoli voi
olla oikeassa, mutta ilkeältä tuntuu
seuravain juttu, jonka lyhennetty-
nä olemme ottaneet tähän Suomessa
ilmestyneistä lehdistä:

Vanhus varkaana

Rikolliset touhut eivät aina katso
ikää. Tällaiseen toteutukseen tuli
ainakin Helsingin raastuvanoikeuden
9. osastolla, missä syyttäjä vaati ran-
gaistusta parista varkaudesta sekä
varkauden yrityksestä 73-vuotiaalle
naiselle.

Ensimmäinen rötös on sattunut rap-
ortin mukaan joulukuun 9 päivänä.
Tällöin oli asianomainen henkilö men-
nyt parvekkeelle mattoa tampa-
maan ja siksi ajaksi hän oli uskaltan-
ut jättää huoneistonsa oven auki.
Kun hän sitten tuli takaisin, niin ran-
gassa tuli häntä vastaan vanha nain-
nen, syytetty, ja tällöin asianomistaja
oli avustanut jotain olevan virossa
ja kun hän meni sisälle, niin näki
kauhuksensa, että lompakko oli saanut
"jalat alle", ja sen mukana oli häp-
pynyt rahaa 2,950 markkaa. Hän
teki asiasta ilmoituksen ja poliisi
epäilivät heti syytettyä, koska hänel-
lä ennestäänkin on samanlaisia röt-
köksiä tililläään ja hän oli liikkunut
siellä päin.

Oikeus tuomitsi tämän jorkeenkin
kuoron ja itkuä tuhartavan syytety-
n rikoksen uusijana varkaudesta 4 kuu-
kaudeksi vankuteen sekä jatkettua
varkauden ja sen yrityksen käsittä-
västä rikoksesta 5 kuukaudeksi sa-
maan paikkaan eli olemaan yhteensä
7 kuukautta vankiteussa ja 5 vuotta
kansalaisluottamusta vailla. Saman-
tien meni vankuteusta myöskin eh-
donalinen vapaus.

Varmuusvyö tappanut
miehen yhteenaossa

PRINCETON, N. J. — Varmuus-
vyö oli kuoleman aiheuttajana mie-
helle, joka suunniteltiin kuoli autojen
yhteenaossa samastaan vammasta.
Kurt Elchler, 62 vuoden ikäinen
Flushingin, N. Y., oli viime viikon
torstaina autoajella 26 vuoden
ikäisen poikansa Franklin ohjasma-
sa autossa, kun auto ajoi yhteen vas-
taantulevan auton kanssa. Vanhem-
man Elchlerin varmuusvyö oli joko
löysänyt tai sitten löysähtänyt, kun au-
to törmäsi väliin toiseen, ja hän luisui
allos, jolloin vyö tarttui hänen kuu-
kuunsa ja mursi henkitorven, josta
sitten kuolema oli seurauksena.

Yhdysvaltain ylioikeuden päätuomarin
väitetään seuraavan kommujen linjaa

WASHINGTON — Kaksi senaatto-
ria, Eastland (d.Miss.) ja McCarthy
(r. Wis.), ovat väittäneet Yhdysval-
tain ylioikeuden päätuomari Earl
Warrenin seuraavan "kommunisti-
puolueen linjaa."

Vaikka kohta korostavatkin sitä
seikkaa, että he eivät syytä tuomari
Warrenin olevan kommunistin, se-
naattorit Eastland ja McCarthy sa-
noivat päätuomarin ottavan "saman
asenteen kuin kommunistitkin...
että heillä on vain tavallinen poliiti-
minen puolue."

Ylioikeus yleisesti ja tuomari War-
ren erikoisesti tuli raskaan arvoste-
lun kohteeksi kuulustelun aikana,
jossa käsiteltiin lakialoitteita, joiden
tavoitteena on kumota ylioikeuden
6-3 päätös kesäkuun 11 p:nä, missä
tulkittiin, että liittohallituksen työ-
läisten turvallisuusohjelma ei koske
hallituksen työläisiä ei-arkaluontoi-
sissa toimissa.

Senaattori Mundt (r. SD.) yhtyi
senaattoreihin Eastlandiin ja McCar-
thy'n tuomissa päätöksiä, väit-
taen sen iskeneen "ammottava rei-
än" hallituksen puolustukseen kom-
munistien soluttamista vastaan.
Kaikki kolme senaattoria ovat luki-
aloitteiden puolustajia, joilla yrite-
tään kumota ylioikeuden päätös ja
palauttaa käytäntöön yllämainit-
tujen ehtojen perusteella kaikkia liittola-
isten työläisiä koskevat.

Shepilov lähtenyt
Nasserin luota
hyvästä ystävänä

KAIRO — Venäjän ulkoministeri
Dmitri Shepilov lähti Egyptin päämi-
nisterin luota hyvään ystävänä, mutta
saamatta lupausta siitä, että Egypti
oltais vastaan Venäjän avustusta
jouksen rahoittamaan Aswan patoa. Jää-
hyväislausunnossaan hän huomautti,
että pääministeri Nasser vieraillee
Moskovassa ensi elokuussa. Asian-
tuntemuksessa piirissä ollaan sellaisessa ka-
sityksessä, että Nasser haluaa suorit-
taa ensin matkan Moskovaan ja sitten
vasta päättää joko hyväksyä tai hyljätä
venäläisten tarjouksen.

Yhteisessä lausunnossa tehdään
tietäväksi, että Venäjä ja Egypti ha-
luvat kehittää keskinäisiä suhteita
poliittisesti, taloudellisesti ja kultu-
rellisesti.

Kiinalaiset hellit-
tävät kurinpitoaan

HONGKONG — Kiinalaiset alka-
vat tulla toimeen keskenään parem-
min kuin aikaisemmin, jonka vuoksi
kommunistit ilmoittavat hellittä-
neensä kurinpitotoimenpiteitä kan-
sun kurissa pitämisessä. Li Wei-han,
Kiinan kommunistipuolueen yhteis-
rintaman osaston johtaja, ilmoitti
tässä parlamentille, "Sisäinen yhdes-
sä" on nyt mahdollista, huomaut-
ti hän lausunnossaan.

Hän sanoi puolueen keskuskomite-
an laatineen ohjelman, jolla tehdään
mahdolliseksi kommunistipuolueen ja
muiden "demokraattisten" puoluei-
den yhteistoiminta. Minkälaisia nä-
mä demokraattiset puolueet kommu-
nistipuolueen ohella ovat, sitä ei lau-
sunnan antaja ilmoittanut.

Muitakin erehdyksiä on tehty.
Kansansanoituksen presidentti on
huomauttanut, että vastavallankumu-
susten kurittamisessa on käytet-
ty liian karkeita menetelmiä. Presi-
dentin mukaan kuolemantuomio
ei ole useissa tapauksissa toi-
menpantu, mutta siitä huolimatta
edellämäntuomien kohtelu tulee
edelleen lieventää.

Kostotoimenpiteet
Kyprossessa jatkuvat

NICOSIA — Tuomari Bernhard Vi-
kal Shaw, joka tuomitsi kuusi krei-
kalaisista kyprossaista kuolemaan,
haavoittui vakavasti terroristien
koston kuulusta. Tuomari istui au-
ton takaistuimella avonaisena ikku-
nan vieressä. Poliisi istui auton ajur-
in vierellä istuimella.

Hetken kuluttua auto pysähtyi ot-
taakseen mukaan kaksi tyttöä, mut-
ta samalla siihen saapui sivukadulta
kaksi miestä, jotka ampuivat tuoma-
ria kaulaan kaksi kertaa. Molemmat
kuulat lävistivät kaulan. Poliisi hyp-
pää autosta ja ampuu pakenevien jäl-
keen, mutta ei osunut ja ampujat jat-
kivat kapeita katuja pitkin armei-
nalaisen kaupunginosaan. Eris sil-
minäkijä sanoi miesten saapuessaan
paikalle poistuneen autosta.

Rudolf Slanskyn
haamu kummittelee
Tshekkoslovakiassa

PRAHA — Slanskyn haamu ei ota
lähtökäteen Tšekkoslovakian kom-
munistijohtajien mielestä. Tuo kom-
munistinen silmälentäjä hirtettiin
neljä vuotta sitten syytettynä vakoi-
lusta lännen hyväksi, toismin edis-
täjäksi ja sabotaasin harjoittami-
sesta. Asia olisi tietenkin mennyt
huomaamatta, ellei Moskovassa olisi
tapahtunut uutta suuntausta Stalinin
miin kirokukseen ja hänen seuraaji-
ensa pannaan asettamiseen.

Eläkö tässä vielä kaikki. Mister Ti-
to kävi valloitusretkellä Moskovassa,
jossa häntä syötettiin ja juotettiin,
taputettiin olkapäille, ja sanottiin,
että unohdetaan entiset ja ollaan ys-
tävää. Moskova vielä muun hyvän
puolelta julisti, että Stalinin seuraajat
ovat syyllistyneet sellaisiin rikoksiin,
että ovat tuomineet kuolemaan
syyttömiä kommunisteja, hyviä ja
skollisia tovereita.

Slanskyn asiaa parhailaan "uudel-
leen arvioidaan". Miten käy hänen
syyttäjilleen ja tuomitsijoilleen, on
tulevaisuudessa nähtävänä. Riittä-
kö se, että Slansky asetetaan "uudel-
leen arvoon", kuten on tehty mur-
hattuille kommunistijohtajille Unka-
rissa ja Bulgariassa, vai asetetaanko
syylliset vastuuseen. Asianomaiset
kiirehtivät selittämään, että Slanskyn
juttu oli kysymys vallasta. Hänen
kerrottiin pyrkineen valtakunnan ja
kommunistipuolueen diktaattoriksi.

Palkkasuhteita
tutkitaan

WASHINGTON — Edustajahuo-
neen alikomitea on vakuuttanut, että
yksi jokaisesta 350 liittolaishallituksen
työläisestä saa vuosipalkkana \$11,
610 tai enemmän. Edustajahuoneen
tutkijaryhmä, huomautteensa olleen
"tavattoman" lisäyksen korkeapalk-
kaistista toimista, alkoi tutkimuksen
tarkoituksella saada selville, miksi
niitä on niin paljon.

Edustajahuoneen demokraattinen
jäsen James C. Davis Georgiasta on
sanonut olevan tavan kohottaa palk-
koja toimen yleennyksellä. "Kukaan ei
kuitenkaan tee mitään siinä suhteessa",
sanoi hän. Mr. Davis on edustaja-
huoneen postilaista ja siviilipalvelu-
lukuunnon työvoimaa valvovan ali-
komitean puheenjohtaja. Mr. Davis
sanoi tammikuussa v. 1937 työläisten
suhdeluvun samassa palkkaluokassa,
15, (jossa nykyään vuosipalkka on
\$11,610) siviilityöläisten suhteen oi-
leen yksi — 3,738 kohtaan.

Kuuban presidenttiä
vastaan suunniteltu
murha paljastettu

MEXICO CITY — Mexican poliisi
ilmoitti vanginneensa maassa olevia
Kuuban maanpalkkajia, jotka ovat
tunnustaneet olleensa salaliitossa
murhattuun Kuuban presidentti
Fulgencio Batistaan. Salaliittolaiset
kerhoivat päättäneensä uhrata yhden
miehen hengen asian toteuttamiseen
jos sellainen olisi käynyt tarpeelliseksi.

Salaliiton johtajaksi ilmoitetaan
Fidel Castro Rız, joka johti toista Ba-
tista vastaan kohdistettua liikettä v.
1953. Hänen ohellaan neljä muuta
murhan suunnittelijaa pidetään van-
gittuna.

Havanasta ilmoitetaan, että kaksi
Fidelistas vallankumousryhmään kuu-
lunsa murhattiin heidän oman jouk-
kuvaa taholta, kun he olivat myy-
neste heidän huostaansa annettuja
aseita. Useita Fidelistas jäseniä on
vangittu syytettynä näiden miesten
murhasta.

Dag Hammarskjöldin
Keski-Idän matka

UNITED NATIONS, N. Y. — YK:n
pääsihteerin Dag Hammarskjöld on
viikonlopulla sanonut varanneensa
itselleen aikaa suunnitella toiselle
vierailumatkalleen Keski-Idän loka-
kuussa. Sen ei kuitenkaan "tarvitse"
merkittä sitä, että hän menee sinne,
huomautti sihteerin.

Hän viittasi ajatuksensa olevan,
että matka lokakuussa antaisi hänel-
le "viimeisen tilaisuuden" luoda kat-
aus tilanteeseen ennen Yhdistynei-
den Kansakuntien yleiskokousta, mi-
kä on suunniteltu alkavaksi marras-
kuun puolivälissä.

Union luottaminen
lisääntymässä

WASHINGTON — AFL-CIO:n tutki-
mus- ja tilasto-osaston julkaisema
joukkosopimusten raportti on sanonut
siitäkin huolimatta, vaikka vihamie-
lisyys liikeriittymien taholta onkin
suunnattu union turvasopimuksia vas-
taan, enemmän kuin 80 prosenttia
unionien kanssa yhteyksissä olleista
työnantajista ovat allekirjoittaneet
sellaisia sopimuksia. Union turvasopi-
mukset vaativat, että jos työläinen
liittyy tai on liittynyt vapaaehtoisesti,
pysyy myöskin union jäsenyydessä.

Raporttiin sisältyi erikoinen tutki-
mus liikkeistä, joiden virkailijat ovat
National Association of Manufactur-
ers-nimisen liikeriittymien taholta jär-
jestön johdossa. Raportti osoitti että
24 korkeimmasta virkailijasta 11 tuli
niistä liikkeistä, joilla oli sopimukset
AFL-CIO:n unionien kanssa. Yhdek-
sällä näistä oli union turvasopimus ja
yksi oli valtiossa, mikä kielsi suljetun
työpaikan sopimukset.

Geiger-koje etsii
työkalujakin

WASHINGTON — Tuotantotyö-
läisten aiheuttama pulma pienten
työkalujen jättämisessä uusiin lento-
konseihin ennen niiden lentoa läh-
töä on nyt lopullikin ratkaistu, tie-
doitti Aircraft Industries Association.
Pieni määrä radioaktiivista ainet-
ta upotetaan jokaisen työkaluun, sa-
netaan yhdistyksen Plane-nimisessä
julkaisussa. Työkalun käsitely on
turvallista siitä huolimatta ja antaa
tarpeeksi säteilyä, että Geiger-koje
voi ilmaista työkalun paikan.

Leipurit saaneet
palkankorotuksen

PROVIDENCE, R. I. — Kolme leipu-
riliikettä, työvoima 200 työllästä, on
liittynyt "viiteen suureen" uudessa
palkkasopimuksessa leipuriliiketoimien
union lokaali 184 kanssa. Uuden sopi-
muksen allekirjoittajina, mikä kohot-
ti leipurien tunti-palkan 14 senttiä
kolmessa vaiheessa tänä vuonna, ol-
ivat Drake Bakeries, Inc., Providences-
tä ja Giusti Bakeries ja Continental
New Bedfordista, Mass. Sopimus
myöntää pienempiä reunaehytyksiä
myöskin. Unio sai aikaan sopimuksen
"viiden suuren" kanssa jo viime vii-
kon keskiviikkona — kuuluen tähän
"viiden suuren" ryhmään General,
Ward, Hathaway, Gorman ja New
England nimiset leipuriliikkeet.

Uutispaloja
ulkomailta

SAN JUAN — Porto Rican kuver-
nööri Luis Munoz Marin allekirjoitti
lain, jolla määrättiin alin palkka
saaren työläisille. Yleisessä maanvil-
jelyksessä alin palkka on 25 senttiä
tunnilta ja sokeritehtaisissa palkka on
90 senttiä tunnilta. Korotus tuottaa
lisätuloja työläisille vuosittain noin
\$15,000,000. Kuvernöörin tiedonannon
mukaan tehtaisiin tullaan maksamaan
yksi dollari tunnilta "niin pian kun
tehtailijat ovat kykeneviä sen suorit-
tamaan". Samalla kertaa kuvernööri
allekirjoitti lain, jolla poistetaan vero
joitakin tuotteita, jotka ovat yhtey-
dessä nykyisen palkankorotuksen
kanssa. Summa on noin \$1,600,000 ja
se annetaan hyvikseksi tuottajille
palkankorotusten korvaukseksi.

TOKIO — Japanin ilmatieteilijät

huomauttavat ilmassa olleiden merkin-
oittaneen, että Yhdysvallat ovat
mahdollisesti räjäyttäneet jonkinlai-
sen atomipommin Eteläisellä Tyynel-
lämerellä. He myös ilmoittivat, että
venäläiset ovat räjäyttäneet atomi-
pommin heinäkuun 19 tai 20 p:nä.

OSLO — Norjan hallituksen puhe-
mies huomautti, että Norja pitää Yh-
dysvaltain radarsysteemin ym. pois-
tamista Islannista Norjan ja Atlantin
liitolle vaarallisena. Radar ym. laitosten
poistaminen asettaa Norjan tur-
vallisuuden sodan puhjettua hyvin
vaaralliseen asemaan, sillä Norja on
koneaan riippuvainen länsimaista so-
dan aikana.

VANCOUVER — Liikennetyöläis-
ten union presidentti, Dave Beck, sa-
noi matkustavansa Wieniin, jossa hän
ottaa osaa Transport Workers World
Federation kokoukseen. Matka kestää
noin kaksi viikkoa.

LONTOO — Stalinin nimi katoaa
Venäjällä kerta toisensa perästä. Ve-
näjäin suurin uutistoimisto, joka on kan-
tanut Stalinin nimeä, muutettiin Ivan
Likhachevin nimeksi. Likhachev oli
liikenneministerinä ja kuoli hiljalt-
aan. Muutoksen ilmoitti Moskovian
radio tiistaina. Nimen muutoksesta
ovat päättäneet puolueen keskusko-
mita ja Venäjän ministerineuvosto.

Lentokoneen rysäys
surmasi 11 miestä

ROWELL, N. M. — Muutamia mi-
nuutteja sen jälkeen, kun ilmavoimien
nelimoottorinen polttoaineen
säiliökone oli lähtenyt lentoonsa, se
syyti tuleen, syöksyi maahan ja rä-
jähti keskiviikkona, surmaten lie-
keissä 11 miestä. Boeing KC97 merkk-
inen kone oli lastattu tulenaralla
polttoainella ja oli sen lennettävä
tätymään jatkoon säiliöt ilmassa
New Mexican kaakkoisosassa, mutta
päästyään noin 10 mailia etelään len-
toasemalta, ilmavoimien jättiläis-
tankkeri kääntyi ja syöksyi liekeissä
avonaiselle kentälle ja räjähti.

Uraanin kaivaminen

Yhdysvalloissa

DENVER, Colo. — Yhdysvalloissa
on kaivettu uraanimalmia enemmän
kuin kolme miljoonaa tonnia vuode-
sa ja voidaan lähitulevaisuudessa kak-
sinkertaa sen tuotanto. Atomivoi-
makomission raaka-aineen hankinta-
osaston johtaja Jesse C. Johnson il-
maisi tämän seikan tällä viikolla
uraanin ja atomiteollisuuden konfe-
renssin juhlailaisuudessa.

Konferenssin oli kutsunut kokoon
Denverin yliopiston tutkimuslaitos ja
Atomic Industrial Forum, Inc., New
Yorkista. Johnson sanoi olevan ensim-
mäisen kerran, kun julkisesti on il-
moitettu uraanituotannon ja varas-
toimista Yhdysvalloissa.

Samalla hän myös ilmaisi, että
tämän maan uraanimalmin varastot
ovat yli 30,000,000 tonnia ja mahdolli-
set varastot toiset 30,000,000 tonnia.

Pohjois-Korealla
atomiaaseita

WASHINGTON — Etelä-Korean
suurliiketiläsi You Chan Yang on sa-
nonut kommunistien asejoukoilla Poh-
jois-Koreassa olevan atomiaaseita,
kun taas suurin osa Etelä-Korean
aseistuksesta on vanhanaikaista. Lau-
sunnossa, jossa muistettiin kuudetta
vuosipäivää, jolloin kommunistien
laumat hyökkäsivät 38. leveysasteen
eteläpuolelle. Yang sanoi sen olleen
"suurillisen päivän Korean kansalle ja
vapaudelle kaikkialla". Mutta jos Ko-
rean Tasavalta voi olla edelleen "va-
pauuden rintamana", hän huomautti,
"meidän taistelumme ei ole mennyt
hukkaan".

TUOREIMMAT UUTISET

LEWISTON — Bates Manufacturing Co., Mainen valtion suu-
rin tekstiilien tuottaja, ilmoittaa laajentavansa liiketään. Yhtiöllä
rakennetaan tehdas Waterville, Quebecin ja ottaa haltuunsa
National Chenile Products Company, Daltonissa, Ga. ja Tulla-
homassa, Tenn.

BELGRADE — Jugoslaviassa napattiin kilni yli kolme tuhatta
vakoojaa ja muita häiritsijöitä vuosien 1945—1953 aikana, ilmoit-
taa Jugoslavian varapresidentti Alexander Rancovic. Vakoojat
ovat olleet värvätty Jugoslavian pakolaisten keskuudesta. Mr.
Rankovic ei mainitsi paljonko tästä joukkueesta kuoli Venäjällä
ja muista kommunistitalle tulleseen joukkueeseen, joita sieltä
lähetettiin silloin kun Jugoslavia oli Moskovian kirouksen alaisena.

TOKIO — Yhdysvaltain lähettiläs John M. Allison ilmoitti,
ettei Yhdysvalloilla ole aikomusta pitää Okinavaa hallussaan
iänkaikkisesti, mutta haluaa kontrolloida saaren niin kauan kun
hän on riittänyt tilanne Kauko-Idässä on olemassa. Saarella on käyn-
nissä akitatsioni saariryhmän palauttamisesta takaisin Japanille.

ROOMA — Kolme Italian ylhäisöpiiriin kuuluvaa suljettiin
vankilaan ja neljätoista muuta henkilöä on asetettu syytteen
huumausaineiden kuljetuksesta. Vangitsemiset tapahtui kahdek-
santoista kuukautta kestäneen tutkimuksen jälkeen. Syytteen
on mm. asetettu kaksi herttuaa, yksi prinssi, johtava italialainen
elokuvaohjaaja ja kaksi lääkäriä.

HEILDEBERG — Euroopassa olevan Yhdysvaltain armeijan
johton taholta ilmoitetaan, että jyrkkiin toimenpiteisiin ryhdytään
niiden sotilaiden kurissa pitämiseen, jotka Saksassa harjoittavat
kurittomuutta ja ovat pahennuksena siviiliväestölle ja saattavat
armeijan maineen huonoon huutoon. Saksalaiset ovat asettaneet
julkisen vastalauseen ja armeijan johtaja, kenraali H. I. Hodos
on ottanut sen huomioon. Hodos kuitenkin kieltää uutisen, että
kurittomuus armeijan keskuudessa olisi lisääntymässä.

WASHINGTON — Puolustusministeri Charles E. Wilson, joka
on ollut ankaran tulituksen kohteena senaatin taholta, ilmoitti
pysyvän toimeensa. Wilson saapui Yhdysvaltoihin oltuaan kak-
siviikkoisella kesälomalla Canadassa.

TOKIO — Japanissa on kulkemassa salaperäinen tauti, joka
voi tappaa terveen ihmisen muutamassa minuutissa, ilmoittaa
lääkäri Saburo Yoshimura. Taudin nimi on "Pökkuri", "äkki-
kuolema", ja on se tämän vuoden aikana tappanut Tokiossa
kahdeksankymmentä ihmistä. Tauti herpaannuttaa sydänlihaksen
ja aiheuttaa äkkikuoleman.

BONN — Länsi-Saksan sosialistipuolue laati uuden ohjelman,
jossa vaaditaan solmimaan diplomaattiset suhteet kommunisti-
maiden kanssa länsi-Euroopassa. Ohjelmassa myös esitetään ole-
man hallituksen läheisyydessä yhteydessä Itä-Saksan hallituksen
kanssa, vaikka ei tunnustetakaan kommunisteja Itä-Saksan hallit-
sijoiksi. Sainon esitetään järjestettäväksi kauppa-suhteet Itä-
Euroopan kommunistimaiden kanssa.

Terästeollisuutta
uhkaavaa lakkoa
tuskin vältetäänKUMMALTAKIN PUOLELTA ESITETTY
TARJOUKSLAKON ESTÄMISEKSI,
MUTTA SOVINTOON EI OLE PÄÄSTY

NEW YORK — Maan suuremmat teräsyhtymät ja voimakas
terästyöläisten unio hylkäsivät toinen toisensa esitykset keski-
viikkona lauantain keskiyöksi suunnitellun lakon alkamisen
estämiseksi, mikä koskisi maan johtavan teollisuuden 650,000
työläistä.

Mr. McDonald kuitenkin tarjoutui

siirtämään lakon alkamisen kahdella
viikolla — heinäkuun 16 päivään —
sillä varauksella, että jos myöhem-
missä neuvotteluissa saadaan sopi-
mus aikaan, sen täytyy olla takautu-
va heinäkuun 1 päivään.
Tämä antoi uuden merkin yhtymi-
en neuvottelijoiden kokoontua neu-
votteluun. Ja neuvottelua pidettiin
kin hotellin Rooseveltissa kolme tun-
tia jännittävyyden yhä kohotessa,
sillä teräslakko, jos se kestää pitem-
män aikaa, vaikuttaa melkein kaik-
kiin kohtiin maan talouselämässä.
Union esitys kuitenkin hylättiin, ei
voitu hyväksyä takautuvaa kohtaa
esityksessä.

Yhtymien vastaus

Kolmessa kirjesssä, minkä oli
allekirjoittanut U. S. Steelin varapres.
John A. Stephens, terästeollisuuden
puhemies, sanottiin mm.:
"Yhtymät, vaikka ovatkin halukkaita
jatkaa maan neuvotteluja ja estä-
mään lakon alkamisen, eivät siitä
huolimatta voi hyväksyä takautuvaa
ehtoa, josta mainittiin lakon siirtä-
mistä koskevassa kohdassa.

"Jatkuvat neuvottelut ovat käytävä
samanlaisella painostuksella kummaltakin
puolelta, mikä ei kuitenkaan
tapahtuisi, jos uniole myönnettäisiin
kirjeessä esitetty takautuva palkan-
korotus, sillä sen nojalla voisi uno-
venyttää neuvotteluja kuinka pitkäksi
tahansa, menettämättä kuitenkaan
mitään.

"Tänään meillä on kriisi edessä
terästeollisuudessa — ja unio, ei yhti-
mät, on vastuullainen. Mutta uni-
olle ei ole kuitenkaan vielä liian myö-
häistä periyttävä asenteestaan, jos se
ekee sen, että kriisiä voidaan siirtää
— ehkäpä kokonaan pois — jos
neuvottelut kulkevat sitä tietä kuin
ryhtymät ovat esittäneet, ilman takau-
tuva ehtoja, kuten union taholta on
esitetty."

Keskiviikkona olleen kahden neu-
vottelun jälkeen Mr. Stephens sanoi
ehtimiehille että neuvottelut jatke-
taan, mutta aikaa ei oltu vielä mää-
ritty suoravalle kokoukselle.
"Yhtymät olivat alkuperäisesti esi-
täneet lakon siirtämistä, että välyt-
täisiin sulatusuunien sulkemista ja
muista tarpeellisista tehtävistä, joi-
hin on ryhdyttävä kalliiden välineiden
vahingoittumisen estämiseksi. Kir-
jeessä myöskin esitettiin 72 tunnin
kirjeellistä tiedotusta lakon suhteen,
että yhtymät voivat estää vahingot.

Wilson esittänyt
anteeksipyyntöä
sen. Lehmanille

WASHINGTON — Senaattori Her-
bert H. Lehman (d.N.Y.) on saanut
kirjeellisen anteeksipyyntönsä puolus-
tussihteerin Charles E. Wilsonilta, jos-
sa hän "henkilökohtaisesti pahoitte-
lee", kun kuusi turvallisuusasiames-
tä oli myllertänyt toistom toistes-
sään salakuuntelukojeita Lehmanin
toimistohuoneesta.

Tämä tapahtui viime viikon keski-
viikkona ja sai aikaan ankaran vas-
talausmyrskyn senaatus, kun kak-
si asiamiestä tarkasti Lehmanin toi-
miston jääkaappikomeron ilman
ninkäänlaista lupaa. Komero on se-
natin kuulusteluhuoneen vieressä ja
si suljettu kuulustelussa käsitel-
tyä sinä päivänä ilmavoimia koskevia
syyksyksiä ja puolustusviraston ta-
holta pelättiin "vuotoja". Asiamies-
ten sanottiin olleen liian innostu-
neita (tehtävänsä ja tulivat sisälle il-
man lupaa ja saivat asiasta häiriö-
ä ja hermostusta aikaan, jonka
johdosta puolustusministeri lähetti
toimitsijansa Mansfield T. Sparagu-
nen välityksellä kirjeellisen anteeksi-
pyynnön.

GARDNER, MASS.

**Valokuva on
paras lahja
ystävillesenne!**



HAUSKOJA KESÄJUHLIA

toivottaa

VALOKUVAAJA

NESTOR MÄKI & SON

GARDNER ARTIST STUDIO
63 PARKER STREET GARDNER, MASS.

Kesäjuhlia varten!

Nopea, saman
päivän huolto!

MENNE'S CLEANERS

301 Main St. Phone 811 Gardner, Mass.

Lämpöiset terveiset kesäjuhluvieraille!

TERVETULOA OSTOKSILLE!

Meiltä ostetut lahjat säilyvät elämän ajan!

ERLAND KIVIMÄKI

JEWELER

65 Parker St., Gardner, Mass.

TERVETULOA!

WEST END CAFE, INC.

— Entinen Hilda Helinin liike —

Välipaloja - Voileipiä

Viinejä - Olutta

Vastapäätä Osuuskauppaa. —

Aina tapaatte tuttavianne.

— Puhtaus ja kohteliaisuus
kaikille tasapuolinen! —

69 WEST STREET PUH. 1253 GARDNER, MASS.

OLDSMOBILE

"ROCKET" ENGINE CARS

STANLEY'S GARAGE, INC.

31 CITY HALL AVE. GARDNER, MASS.

Phone 800 — 949

STANLEY BUJNICKI, Jr., President

Ainoastaan DODGE

rakentaa Job-Rated - trokeja

FREDETTE MOTOR CO.

85 CONNORS STREET GARDNER, MASS.

E. Francis Fredette

Phone 2296

ERINOMAISIA LAATUJUOMIA!

TONY'S PACKAGE STORE

E. TEMPLETON, MASS.
VAPAA KOTIINKULJETUS

Soittakaa 2892 R

Newark, N. J.

Mrs. Eva Lehvon kuoli.

Surullisena yllätyksenä tuli tieto perjantaina 22 päivä, että Eva ummisti silmänsä viimeisen kerran kello 2.30 iltapäivällä. Lääkäri vaan todisti, että sydänhalvauks oli kuoleman syynä. Hän oli päivällä vielä kotona nääriintä niinkuin ennenkin. Vainaja haudattiin Spinellin hautausmaahan, jossa haudattiin Rosedale Orange, N. J. hautausmaahan miehensä.

Peterin vieraan, joka kuoli lähes kaksi vuotta sitten. Suremaan jäi poika Peter, tytär Mrs. Arthur Russell, sisko Suomessa ja täällä suuri, kaipaava ystäväpiiri. Tällä kerralla kuolema vei parhaan joukostaamme.

Sä hellitty ja rakastettu varmaan olti ystävien seurassa, nyt ruumis laudat kätkevä sun armaan, sä vai vut synkkään hautaan kirkko maan. Lepää rauhassa Eva.

Mrs. Maria Hautala

on ollut huonovointinen. Oli kaksi

"CAMP-CLEAR"

South Carverissa, Mass.

AVATAAN ENSI PYHÄNÄ, HEINÄKUUN 1 PÄIVÄNÄ.

Teitä kutsutaan läheltä ja kaukaa saapumaan tähän Idän Ev. Lähetysseurakuntien Yhdistyksen ja Idän Suomalaisen Christian Endeavor Union Raamattuleirin avajaistilaisuuteen! Englanninkielinen Jumalanpalvelus kello 10:30 aamulla.

Päivällinen: kello 12 päivällä

Suomalainen ohjelma ja Jumalanpalvelus kello 2:30 ip.

Pajon hyvää laulua ja soittoa.

TERVETULOA!

Eastern Finnish Christian Endeavor Union.



Kaikki muodit,
varusteet ja kalusteet
mitä tarvitsette
viettäessänne kesän
auringonvalossa



1495 HANCOCK STREET — QUINCY, MASS.



Saatavana korkeatasoisia
juomia,
VIINEJÄ ja OLUTTA

Beauregard Package Store, Inc.

Puhelin 807

11 West St.

GARDNER, MASSACHUSETTS

Kesäjuhlatervehdys!

Puhdas keho on
terveyden edistäjä

CHAIR CITY STEAM BATH

286 West Street

Gardner, Mass.

Lahja ja Hannes Nivala, omistajat

TERVEHDYS KESÄJUHLILLE!

LOUIS PACKAGE STORE, Inc.

108 Main Street

Gardner, Mass.

Egg Harbor, N.J.

Loimusivat ne kokkotulet täälläkin

siitäkin huolimatta vaikka ei meitä täällä tuhansia olekaan. Täällä on vain pieni joukko suomalaisia, mutta siitäkään ja toimesta joukkoa. Kun toimeen ryhtyvät niin valmista tulee. Siitä oli taasen todistuksena viime lauantai-illan juhannusjuhlien vietto. Ne olivat aika pirskeet. Väkeä oli kokoontunut juhlaan paljon. New Yorkistakin oli joitakin ja Merchant-villestä Mankoset ja jokseenkin kaikki Mullikkajoen ympäristöllä asuvat suomalaiset, että joukkoa oli suuri pihamaa täynnä. Juhlat vietettiin tänä vuonna John ja Anna Shuskien farmilla ja sanon minä, että siellä oli syömistä ja juomista kun Anna oli oikein keittänyt ja paistanut. Henkistä ohjelmaa esitettiin pitkän iltaa: laulettiin, puhuttiin ja vieläpä joskus vähän tensitiinkin. Oli siellä iloa ja riemua niin nuorille kuin vanhoillekin. Tässä juhlassa valittiin jo viisi henkinen komitea joka tulee järjestämään ensi kesänä vietettävän juhannusjuhlan. Valittu komitea valitsee juhlapaikan ja huolehtii siitä, että juhlaan tulee kunnollinen ohjelma.

Yrittäjä nainen Selma Anderson, on todella yritteliäs nainen. Hänellä on kampa- ja kauneusliike New Yorkissa ja täällä hänellä on ollut maata, jota hän on myynyt tontteina useita vuosia ja on hänellä talokin Mullikkajoen rannalla. Nyt hän on ostanut pikkua mustikkamaahan Hendricksonilta ja aikoo kokeilla sitäkin alaa. Mustikkafarmia oli ennen hyvää hommaa, mutta sekin on kehittynyt niin suureksi ja hinnat painuneet niin alas, että ei siinä enää suuria tee — ellei ole paljon. Sitten jos on kymmenien eekkerin aloja pensaita ja ne hyvin hoidettu, niin kyllähän niillä sitten tekee. Mutta nämä suomalaisten mustikkahommat ovat perin pieniä, että niillä ei paljon voi tehdä. Mutta toivokaamme Selmalle hyvää onnea mustikkain kasvattajana. — K. J.

New Ipswich, N. H.

Farmari lokaalin

puolivuosisokkous pidetään Antti Andersonin farmilla heinäkuun 3 päivä kello 8 illalla. Jäseniä kehoitetaan tulemaan joukolla kokoukseen. — A.A.

Laiska prinsessa

Oli kerran prinsessa, joka oli niin laiska, ettei tahtonut opetella ompelamaan, mutta kauniista vaatteista hän siitä huolimatta piti. Kun äiti kysyi häneltä, mitä hän haluaisi syntymäpäivälahjaksi, hän vastasi heti tahtovansa uuden puvun, joka olisi kudottu yhtä hienosta langasta kuin hämähäkinverkkko. Hän ei osannut ajatella mitään muuta kuin kauniita vaatteita ja itseään.

Sellaisen puvun hän sitten saikin, sillä hänen syntymäpäivänsä oli syksyllä, jolloin pensaat olivat täynnä kastehelmin koristettuja hämähäkinverkkkoja. Kuningattaren ompelijattaret tävivät keräämässä kaikki hämähäkinverkot puutarhasta ja ompelivat niistä niin kauniin puvun, ettei sellaista oltu vielä koskaan aikaisemmin nähty. Se oli settinohut ja koristeina siinä kimalteli tuhansia kirkkaita kastepisaraita.

Prinsessa huudahti ihastuksesta ja koko hovi kumarsi hänelle, mutta kun hän sitten meni yksin puutarhaan kävelemään näyttääkseen pukuaan linnulle ja puillekin, tuli häntä vastaan monia hämähäkkiä.

Nekin ihastelivat pukuja ja pyysivät prinsessaa mukaansa. — Meillä on sinulle vieläkin kauniimpia vaatteita, ne sanoivat.

Prinsessan silmät alkoivat loistaa ja hän lähti hämähäkkien mukaan. Mutta kun hän pääsi niiden kotiin, eivät ne päästäneetkään häntä enää pois.

— Haluan kotiin, prinsessa huusi.

Hämähäkit eivät olleet ilkeitä hämähäkkejä, mutta ne olivat päättäneet opettaa prinsessa.

— Et pääse kotiin, ennen kuin olet kerännyt ja kutonut yhtä paljon seitikangasta kuin tuossa puvussasi on, hämähäkit sanoivat. Tässä on kaikki, mitä tarvitset.

Kun prinsessa huomasi, että hämähäkit olivat tosissaan, hän ryhtyi työhön, vaikka se tuntuikin hänestä vast-

HAROLD W. FLANDERS

Hautaus- ja Ambulanssi-palvelus

WALDOBORO, ME.

Soittakaa tel. TEMPLE 2-5641

yöllä tai päivällä

DAVIS FUNERAL

HOMES

Thomaston Rockland

Tel. 192 MAINE Tel. 810

Palvellut suomalaisia perheitä

Knox-Countyssa vuodesta 1875

tenmielisellä. Alussa hänen sormensa olivat jäykät, eikä hän saanut paljon mitään valmiiksi, mutta mitä enemmän hän oppi, sitä hauskemmalta hänestä työ alkoi tuntua.

— Nyt olet kehrännyt ja kutonut niin paljon kangasta kuin puvussasi on, hämähäkit sanoivat sitten eräänä päivänä. — Mitä me teemme kankaalla. Saat ottaa sen mukaasi, jos tahdot.

— En tahdo sitä itse, vastasi prinsessa, jonka mieli oli muuttunut, mutta ottaisin kyllä mielelläni kankaan mukaani. Ompelesin siitä köyhille lapsille vaatteita.

— Nyt saatamme sinut kotiin, hämähäkit sanoivat tyytyväisinä. — Olet oppinut tekemään työtä ja ajattelemaan muitakin kuin itseäsi. Sellaisen prinsessan ja kaikkien kilttien tyttöjen on oltavakin.

Siitä lähtien prinsessa ompeli ahkerasti ja teki muutakin työtä ja hän oli paljon iloisempi ja onnellisempi kuin aikaisemmin, koska oli oppinut

McDONALD'S

DRUG STORE

Bert Todd — Reg. Pharm. —

Jim Gilchrist

— PRESEPTTEJA TÄYTETÄN —

PATENTTILÄÄKKEITÄ

Puhelin 3 Thomaston, Maine

RICHARDSON'S

MIESTEN JA POIKIEN

VAATEKAUPPA

Vaatteita - Vaatevaraa - Kenkiä

Puh. 345-3 THOMASTON, MAINE

WESTON'S HARDWARE

Plummausta ja lämmityslaitteita — Kanalarivikkeliä
RAUTAKAUPPA — KOTI KAASUPALVELU
Crossley Jääkaappeja. — Sähkö- ja kaasuhelloja.
Kokkeasutarkkeliä — Urheiluvälineitä — DuPont maaleja.
Puh. TEMPLE 2-5512 Waldoboro, Maine



BEAR HILL MARKET

Täydellinen valikoima

— LIHAA — SIIRTOMAATAVAROITA —

— HEIDELMÄ — VIHANNESKIA —

SCOTT - ATWATER MOOTTORIEN VALITTAJA

Puh. TEMPLE 2-5251 Waldoboro, Maine.



MYynti — PALVELU

KÄYTETTYJÄ AUTOJA JA TROKEJA

Seocony-ilesti — Lämmityslaitteita

Waldoboro Garage

Tel. 475 Puh. TEMPLE 2-5317

ROCKLAND WALDOBORO

KALER'S STORE

T.V. MYynti HUOLTO

TEMPLE 2-9496

Kaikenlaisia tavaravaihtokolmaa

WEST WALDOBORO, MAINE

MOODY'S DINER

and CABINS

Erikoista päivällistä. Curb-palvelus

Kotitekoiset leivokset

WALDOBORO, MAINE

Jones' Dept. Store

Asusteita koko perheelle - Lahjoja

KENKIÄ kaikille. — Työvaatteita

ja dungarees pukimia.

WALDOBORO, MAINE

Kaunis tapa on julkaista kiitosilmoitus lehdessä. — Julkaiskaa se

RAIVAAJASSA, jota lukee laaja

siirtosuomalainen asiakaspiiri!

The J. F. BOLSTER

MONUMENTAL WORKS

V. F. FLOOD, Prop.

Barren granitiitta - Vermontin mar-

morla. — Jäljennökset erikokoisina.

Puhelin 96-M NORWAY, MAINE

WELCH MOTOR

SALES, INC.

HUDSON Myynti ja huolto

SOUTH PARIS, MAINE

Puhelin 297

Frank W. Bjorklund

Suomalainen

LAKIMIES

63 Main Street Norway, Maine

Puhelin 202 ja 417

Twin Town Chevrolet, Inc.

CHEVROLET OLDSMOBILE

FRIGIDAIRE

Myynti ja palvelu — Tel. 104

Paris St., NORWAY, MAINE

223 Main St., South Paris, Me.

Brodeur Poultry Farm

"Mistä voitit ostaa luottamuksella"

IYVIEN KANANPOIKASTEN KOTI

White Leghorns

Sex Links-R.I. Red-

Golden Sex-Links

Bred To Lay-Bred

To Pay 268,000 mu-

nan incubatorit.

Wiscasset 34-11

46. Edgcomb, Me.

ajattellemaan muitakin kuin vain itseään. — Helvi-Tähti.

— Hevosien sydän lyö 30 kertaa minuutissa, mutta jäniksen 205 kertaa.

From the Rugged

Climate of Maine



... valmis ja kykenevä tuottamaan teille suurempaa hyötyä. WHITE LEGHORNS, RED ROCKS (Black Sex - Link Pullets) GOLDEN CROSSES ja R. I. REDS tuottamaan munia, WHITE ROCKS broilereita (myös munia, joista haudotaan broiler-polkasia).

Sils tuottitapa syömämunia, broilereita, caponetteja taikka munia haudottavaksi. Jostain lajistamme taikka ristilajistamme saatte lisää hyötyä. Siitä on takeena 45 vuoden kokemus ja Maine'n suurimman hautuomalon maine.

Maine — U. S. hyväksymä. Vapaa Pullerum-laudista. Kirjoitakaa taikka soittakaa (Winterport: Baldwin 3-4292) lähempiä tietoja ja hintoja varten.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

CLEMENTS CHICKS, Inc.

Box 14 Winterport, Maine.

FIRST NATIONAL BANK

Lake Ave. ja J Street kulmassa
LAKE WORTH, FLORIDA
Avatkaa tili pankissamme.
F.D.I.C. takana talletukset \$10,000 saakka

Silver Dollar Bar & Package Store

Liköörejä - Olutta - Viiniä
Helen ja Hugo Laurila, omistajat
6 So. J St., Lake Worth, Fla.

Morey Paint & Glass

Täydellinen maalikauppa.
Maaleja -- Lasia -- Tarvikkeita
Lattian samentusaineita vuokrattavana
15 South J St., Lake Worth, Fla.
Puhelin JU 2-4202.

Lake Worth Federal Savings and Loan Association

Lake Worth Florida.

Rinker Materials Corp.

-- Redimix betonia -- Blokeja --
Terästä -- sementtiä ja rappa-
aineita. Puhelin JU 2-4431
6th Avenue So. & F. E. C. Tracks
Box 846, LAKE WORTH, FLA.

IDEAL DRUG COMPANY

Lake Ave. & Dixie Highway
Lake Worth, Florida.

KESÄJUHLATERVEHDYS!**MAYNARD SUPPLY COMPANY**

Paint
Hardware
Electrical

SUPPLIES

Heating
Plumbing
Power Burner

2 Nason Street

Maynard, Mass.

PHONE JU 2-6500

Lake Worth Plumbing Supply

GEORGE KOLIFRATH,
CONTRACTOR

1422 LUCERNE AVE.,
LAKE WORTH, FLORIDA

FLORIDA PUBLIC UTILITIES CO.

CITY GAS MAIN SERVICE

FLO-GAS CORP.

TRUCK GAS -- INTERIOR SERVICE -- BOTTLE GAS --
West Palm Beach -- Lake Worth -- Delray Beach

E. & K. GARDEN SUPPLY

(Entinen Checkerboard)
608 No. Dixie Hwy. Tel. JU 2-4321 LAKE WORTH, FLA.
Täydellinen varasto kasvitarhävillan, siemeniä, hyönteismyrkkyjä,
lannoitusaineita ja nurmen niittokoneita.
Pihamaitten ruiskuttamista ja pihaturvetta.
Hyvä palvelus! Kohtuulliset hinnat!

JOSEPH A. BROWN

PLASTERING AND STUCCO

Phone JU 2-6521

407 SOUTH J STREET

LAKE WORTH, FLORIDA

HENRY C. PRESTON

Tel. JU 2-9031 INSURANCE AGENCY 1203 No. Dixie Highway
LAKE WORTH, FLORIDA
Lake Worth'in asukas sitten v. 1928. Vakuutusalaalla 22 vuotta.
Pitkäaikainen kokemus, luotettava ja kohtelias palvelus.
— YLEINEN NOTARIO —

BOUTWELLS DAIRY, Inc.

Tel. JU 2-5656 — LAKE WORTH, FLORIDA
GOLDEN GUERNSEY, MEIJERITUOTTEITA
Korkealaatuista meijerituotteita

— H. N. FOUNTAIN —

Tehkää ostoksenne tästä perhekaupasta
VAATETAVARA — KENKIÄ — TALOUSTAVAROITA
728-730 Lake Avenue, Lake Worth, Florida

Puhelin JU 2-3341

24 tunnin ambulanssipalvelu

E. EARL SMITH & SON

HAUTAUSKAPPELI

R. Kent Smith Director

11th Ave. No. and Dixie

Lake Worth, Florida.

RAIVAUSTYÖTÄ

TASOITTAMISTA

BRUCE FRITZ

BULLDOZING — Nosto- ja vetokoneistot
2310 North Lake Worth Road
Phone JU 2-3252 LAKE WORTH, FLA.

SUOMALAINEN KIINTEISTÖVALITTAJA

AINO M. CARLSON

Valtuutettu Suomalainen Tiedonantotoimisto. — Valtion lupakirjalla
toimiva kiinteistövalittaja ja yleinen Notary Public
8 So. Dixie, puhelin JU 2-1628
LAKE WORTH, FLORIDA
Kaupunki- ja farmikiinteistöjä — Myydään — vuokrataan.
Pitkäaikainen kokemus ja alueen tuntemus.

MAUNO E. NIKANDER

KIINTEISTÖJÄ — VAKUUTUKSIA

7 So. "J" St. Tel. JU 2-4561.
LAKE WORTH, FLA.

Yksi johtavimmista ja vanhimista kiinteistöliikkeistä
Lake Worth'in alueella.



SUPERIOR Furniture & Bedding Co.
Ennenhuone huonekaluja koh-
tuullisilla hinnoilla.
Yhtävaltuutettu ja rehellinen palvelus!
32 South Dixie — Lake Worth.
Halvempia hintoja huonekaluille
ei ole missään!

MAYNARD, MASS.**FUNERALS OF DIGNITY**

KESÄJUHLATERVEHDYS!

W. A. TWOMBLY

FUNERAL SERVICE

42 Summer Street

Maynard, Mass.

Puhelin

Twin Oaks 7-8501

— Emergency Ambulance —

KESÄJUHLATERVEHDYS!

UNCLE PETE CARBONE'S

TWIN TREE CAFE, INC.

HYVÄÄ RUOKAA

The place to get your
Southern Fried CHICKEN

FRIED SHRIMP, CLAMS, SCALLOPS and LOBSTER

Chicken - Steak - Dinners - Fish Fried
Home Cooking

24 POWDER MILL RD.

MAYNARD, MASS.

Puhelin Twin Oaks 7-9851



Kukkien kera tervehtien kesäjuhlayleisöä

L. ROY HAWES

FLORIST

Cut Flowers — Funeral Designs

20 Nason Street

Maynard, Mass.

**PLEASANT CAFE**

36 MAIN STREET

MAYNARD, MASS.

Meidän oluemme tulevat suoraan
valkomäntyisistä tynnyreistä
"kooler keg" systeemillä!

**VELI KANGAS**

Expert Shoe Repairing

Pälevää kenkien korjausta

55 Nason Street

Maynard, Mass.

KESÄJUHLATERVEHDYKSEMME!

NAISTEN ja LASTEN suosittu
VAATEKAUPPA

THE THRIFT SHOP

70 MAIN STREET

MAYNARD, MASS.

MARY KUKKULA, omistaja

Maynard, Mass.

Neuvottelukokous.

Viime viikolla valtuusto, suunnitte-
lulautakunta ja yleisten töiden lau-
takunta kokoontuivat yhteiseen ko-
kouseen H. H. Scottin kanssa, joka
harjoittaa samalla nimellä electro-
niks-liikettä. Edelläänmaittu liike
suunnittelee ostua maata Powder
mill Roadin varrelta mutta ennen
kun ryhtyy varmoin toimenpitei-
siin yhtiöllä oli kysymyksiä, joihin
se tahtoi kauppalaan virkailijoilla
vastaukset ja sen tähden oli kutsut-
tu tämä erikoinen kokous. Scott esi-
ti kokoukselle, että osa haluamas-
saan maasta on tällä kerralla vaan
yksityiskoteja varten ja toiseksi hän
tahtoi tietää jos kauppa on valmi-
rakentamaan likaviemärijohdot hä-
nen liikerakennuksensa kohdalle.
Kysymyksistä käytiin vilkasta kes-
kustelua, mutta yleinen mielipide oli,
että erikoinen kauppalan kokous oli
siinä pidettävä, että saataisiin muut-
osavuosella vuoden 1954 jälkeen ja
viidellä vuodella viimeisten kymme-
nen, vuoden aikana. Teollisuustyö-
läisten keskimääräinen elinikä on
kohonut lähes 24 vuodelta vuodesta
1909.

Tulvatöitä.

Viime kesän hirmusateiden aikana
oli numero 117 tie suljettuna autoli-
kenteeltä kolmisen viikkoa kun Sud-
bury joki ja Frazier järvi tulvivat
yli tien Lincolnin kauppalaan. Tien
pintaa on nyt nostettu noin neljä jal-
kaa Frazier lammikon rannasta. Nä-
mä työt suoritettiin siitä erikoisra-
hastosta, jonka valtion lainaajia-
kunta järjesti tulvien jälkeen. Ei ole
tietoa tällä kerralla jos tietä noste-
taan joen rannalla myös. Se olisi sen
sillan kohdalla, josta se kuuluisa
"Finn Mary" lähtee Fairhaven Bay-
le kalastamaan.

Palkankorotus.

Dennison Manufacturing Company
on myöntänyt työläisilleen 5 prosen-
tin palkanylennyksen. Työläisiä tääl-
lä Maynardissa on yhtiöllä 350.
— Jaakko.

Lake Worth, Fla.

Turistiklubin uutiset

Juhannusjuhlat Turistiklubilla on-
nistuivat hyvin ohjelman puolesta.
Yleisöäkin oli kohtalaisesti näin ke-
sän-ajaksi. Lippuja oli myyty 140.
Avauspuheessaan Mr. Asmund toi
esiin juhannusjuhlan merkitystä. Mrs.
Suvanan lauloi ja Mr. Suvanan puhalti
torvella kauneita lauluja. Mrs.
Hollon lennokas kuvaus kotiseudun
juhannusillasta vei meidät kunkin
lapsuuden muistoihin. Mr. Moisio
taas kertoi Juhannuksen viettoa
Helsingissä 1950. "Evan tyttäret" ku-
vaelmia oli hyvä lauluineen, jossa
esiintyivät Mrs. Ness, Mrs. Anna Mo-
isio, Mrs. Saario ja Mrs. Falke. Mrs.
Wigren lauloi pahi laulua. Runon lu-
ki Aina Kaksonen ja Tiirronen harmo-
nikalla ja Mäki viululla esittivät
useita kansanlauluja. Hikiset tanssit
loputsi.

Kuvaelman esittäjät lausuvat toi-
vumuksensa, että klubilla pitäisi olla
jonkinlainen pukuvastasto. Eikähan
hyvät klubimme jäsenet siellä pohjois-
sessa ottaisi tätä huomioon ja toisivat
meille "varastoa".

Mr. ja Mrs. Kiuru ovat jo saapuneet
joukkoomme.

Kesä on ihanimmillaan täällä niin
kuin pitääkin. Uinti ensiluokkaista ja
siimeksessä istunta just right. Terveh-
tien — Aino K.

Waldoboro, Me.

Talvakuun

1 päivä on piknikki Mr. & Mrs. B.
Rissasen farmilla. Tohtori Holmio tu-
ee juhlapuhujaksi. Se on Amerikai
suomalaisen historian hyväksi. Hän
n aineiston kokoomiskomitean sih-
eeri. Päivällinen alkaa kello 12. Ser-
älkeen ohjelma ja varjokuvat. Ter-
etuloa juhlimaan ja kuulemaan hy-
ää puhujaa. — K—V.

Kirkollisia uutisia

SOUTH CARVER, MASS.

"Camp Clear"
aloitti 30:n toimintakautensa. Yllämai-
nittu Raamattuleiri aloitti siunauskel-
lisen toimintansa Fitchburgin E. L.
hetysesekunnan huvilalla Westmins-
terissä v. 1926. Viimeiset yhdeksän
vuotta leiri on ollut täällä South Car-
verissa, Pond Clearin rannalla ole-
valla alueella. Maan on lahjoittanut
nuorisoin kristillistä kasvatuksa ra-
kastav ystäväpari, Ralph ja Helmi
Koski.

On vaikeata arvioida leirin toimin-
nan merkitystä, mutta laajalle ulot-
tuvaa siunausta se on jakanut su-
omalaisille kodoille ja nousevalle nu-
orisolle.

Rohkenemme kehoittaa teitä kaik-
kia, läheltä ja kaukaa saapumaan; ava-
julistaisuuteen ja tuomaan nuorene-
leirille Tulkkaa joukoin! — E. J. H.

**TYÖLAISTEN KESKILÄÄ KESKI-
MÄÄRIN 70 VUOTTA USA:SSA**

Palkannattujain keskimääräinen
elinikä Yhdysvalloissa on nyt 70
vuotta, käy ilmi Metropolitan henki-
vakuutusyhtiön laatimasta katsauk-
sesta. Yhtiön edustajat huomauttavat,
että uuteen ennätykseen on päästy
sen jälkeen, kun keskimääräinen
elinikä kohosi noin kolmella neljäs-
osavuodella vuoden 1954 jälkeen ja
viidellä vuodella viimeisten kymme-
nen, vuoden aikana. Teollisuustyö-
läisten keskimääräinen elinikä on
kohonut lähes 24 vuodelta vuodesta
1909.

filene's

WORCESTERISSA

AVATKAA

P B A

filene'n vakainainen
budjettiveloitustili

Te päätätte miten suuren PBA:n
haluatte ... esim. maksatte \$10
kuukaudessa ... sataan dollariin.
Perheenne turvana on uusi Equi-
table Life Insurance vakuutus.

Tiedustelkaa tästä meidän

Charge Office'ssämme 4. lattialla.

**Western Auto Associate
Store**

Kalastustarpeita, ulkoilamatkatoor-
peita — Tarjoamme, pattereita ja
sähkötarvikkeita.
New Port Richey, Fla. Puh. 3061

ADAMEK BUILDERS SUPPLY

Lautaa — Rakennustarvikkeita —
Rautatavaraa
Täydellinen varasto kaikenlaisia
rakennustarvikkeita.

Puhelin 4892. — 522 W. Main Street

875 maalia myydään ja suositellaan.

JOHN D. LAW — L. P. GAS

Puhelin 2001

Kenneth R. Knowles, Mgr.
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

**Potter Bros - IGA -
FOOD - LINER**

Tehkää siittä ruokatavara-
ostoksienne päämaja.

NEW PORT RICHEY, FLA

FIRE Tel. 3811 AUTO

New Port Richey
Insurance Agency

P. O. Box 757

New Port Richey, Fla.

Life Liability

Chasco Appliance

209 South Blvd. Puh. 4161
New Port Richey, Fla.
Frigidaire myynti ja huolto
McQuade maleja — talous-
tavaraa — Sähkövälineitä —
Tackle (välineitä).

M & M BAR

missä tapaamme suomalaiset ystäväme
JOHN L. GILBERT,
omistaja
Boulevard, South
New Port Richey, Fla.

**Green's Fuel**

Gas Service

2302 N. Dixie Hwy.

Tel. JU 2-4481

Lake Worth, Fla.

A. W. NORDMAN

REALTOR

Kilntelstaja ja Vakuutuksia
Phone 5426
817 No. Dixie, Lake Worth, Florida

FRANK J. KELLY,

Agent

State Farm Insurance Companies
Auto-, henki- ja palovakuutuksia
107 No. Dixie. Phone JU 2-3355
Lake Worth, Fla.

**ESTERLINE LAWN &
GARDEN SUPPLY**

Voima- ja käsi- nurmenleikkuu-
koneita — Puutarhatyökaluja —
Lannoitusaineita — Hyönteis-
myrkkyjä. — Tel. JU 2-1211
219 South Dixie Lake Worth, Fla.

HUGO'S

Hyviä huonekaluja

Country - hinnoilla.

NEW PORT RICHEY, FLA.

KAUPUNGIN TONTTEJA
ylävä — kuivia
Kaupungin vesil. Hinta \$295...
Ehdot: \$10.00 kk:ssa.
Kirjoittakaa aluekarttaa ja tietoja
halutessanne.
HENRY DINGUS, Jr.
Box 821.
New Port Richey, Florida.

W. C. DAVIS

RAKENNUSTARPEITA

Sheetrock - Kattolapset - Maa-
leja - Rakentamisen rautatavaraa.
Puhelin 2-2521
NEW PORT RICHEY, FLORIDA

TE 2-5624. P. O. Box 887.

McARTHUR

JERSEY FARM DAIRY

JERSEY DAIRY TUOTTEI-
DEN TUOTTAJA JA
MYYJÄ

501 DATURA STREET

WEST PALM BEACH, FLA.

BRUBAKER

MUSIC COMPANY

Incorporated

The Palm Beaches' Most Complete
Music Store
Wurlitzer PIANOTA ja URKUJA
R. C. A. - Dumont NÄKÖRADIOITA.

517 Lake Ave., Lake Worth

Phone JU 2-4979.

206 Datura St., West Palm Beach

Phone JU 2-0861

RADIOITA LEVYJÄ

FONOGRAFEJA NUOTTEJA

Shep's Food Market

HYVÄÄ

LIHAA ja RUOKATAVARAA

LANTANA, FLORIDA

THE DUKE, INC.

RESTAURANT

BAR & PACKAGE STORE
Federal ja Dixien yhteyssä
LANTANA, FLA.

KORKEIN PANKKIKORKO

Säästää 2 1/2 % Säästää
vuodessa



BOYNTON BEACH
STATE BANK

Member Federal Deposit Insurance Corporation

GULF STREAM LUMBER CO.

PUUTAVARA — MAALEJA — RAKENNUSTARPEITA —

— RAUTATAVARAA —

FITCHBURG, MASS.

TERVETULOA KESÄJUHLILLE!



Meiltä saatte parhaat
VÄKIJUOMAT sekä OLUET
Laajennettu ja uudelleen koristeltu.

GOODY-GOODY CAFE,

Ashby State Road Fitchburg, Mass.

Olette tervetulleita täyttämään

autonne bensinintankin
asemallamme!



JUHLATERVEISIN

PATARI OIL CO.

(High- ja Mechanic-katujen kulmassa)
Fitchburg, Mass. Puhelin 3-3427
Kaikenlaista polttoöljyä
Varma nopea palvelu —



VIRVOITUSJUOMIA

CITY BOTTLING
WORKS

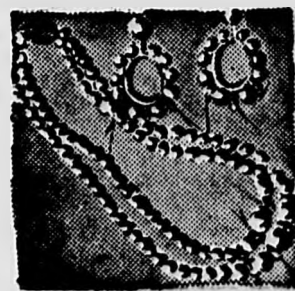
W. V. WIKSTEDT

180 Mechanic Street Fitchburg, Mass.
Puhelin 3-9135

Kesäjuhlatervehdys!

helen's

381 Main Street
Fitchburg, Mass.
Tel. 3-4902



HYVÄÄ JUHLAMIELTÄ!

PENAN SHOE STORE, Inc.

Telephone 2-5155

637 MAIN STREET FITCHBURG, MASS.

Luotettuja kenkiä jokaiselle perheen jäsenelle.

CITY SHOE REPAIRING

831 Main St.

KENKIÄ KORJATAAN

Myös myydään miesten uusia kenkiä,
kalosseja ja sukkia.

Miesten ja naisten toiveita

Eversti

(Jatkoa toiselta sivulta)
Poika kantaa laukut alas autoon.
— Hei eukkoseni.
Sekä porttieri että juoksupoika saavat runsaat juomarahat.
EVERSTI Haug puolisoineen alaa hiljaksen hotellista pois päin.
— Komea auto, sanoo toimistoneiti porttierille, harvoinpa tuollaista näkeekään... Mutta eversti taitaa olla upporikas.
Kuka tahansa ei saakaan jättää laskunsa hotellin, toimistoneidillä on ollut niin ikäviä kokemuksia. Mutta tällä kertaa hän on varma asiasta.
— Hei eukkoseni.
Eversti suuntaa auton Trondheimin tielle, lisää vauhtia, kaupunki jää taakse. Ihana varhaiskysyn iltapäivä, ihana sää.
— Kas Norjan kukkaskunnat nuo, tra la la la...
Rouva nojautuu mukavasti auton pieluksiin, auto keinahtelee pehmeästi. Hän katselee hymyillen isoa miestä. Hänellä on oikeastaan hyvä mies. Heillä on ollut yhdessä ihana kuukausi ja ellei hän pahasti erehdy, on heillä tiedossa toinen, ehkä kolmas. Ehkä kerrassaan puoli vuotta, jos mies osaa olla hiukkasen varuillaan. Mutta puolta vuotta enempää hän ei rohkene toivoakaan, oikeastaan kahta kuukauttakaan. Kuukausi tuntuu uskottavalta ja kohtalohan asian ratkaisee.
Hän kyllä pitää huolen siitä, että kaikki nämä kauniit vaatteet jäävät hänelle. Rouva matkustaa tiheästi hyvissä ajojen ennen kuin ukkonen iskee, piilottaa vaatteet huolellisesti ja on siten vaateitettu moneksi vuodeksi. Hän on tottunut siihen eikä evsreli milloinkaan juorua, ei ainakaan mitä vaimoon tulee. Eversti on myynyt vaateet, sillä hyvä.
Niin, rouvalla on kokemusta ja ymmärrystä huolehtia itsestään sillä aikaa kun eversti on poissa. Rouvala ei ole mitään hätää, hän ottaa mielellään vaatimattoman paikan, kernaammin hän ryhtyy jonkun yksinäisen, varakkiaan miehen taloutta hoitamaan. Miehen joka asuu pääkaupungin ulkopuolella tarvitsee uskollisen taloudenhoitajan. Hän ansaitsee kyllä leipänsä, on lempeä, hiljainen, pullea ja järjestelykykyinen.
Hiljaisuus voi verhoata valikki mitä ja yksinäiset miehetkin voivat kohtuullista korvausta vastaan saada lämpöä taloonsa tarvitsematta silti pelätä joutuvansa avioliittoon. Rouva säästää palkastaan ja — totisesti — näitten vuosien jälkeen onkin hänelle kertynyt summa, joka saattaa olla tulevana aikoina tarpeen. Hänellä on tällä kertaa loma työpaikastaan etelämpänä. Iäkäs leskimies, opettaja, hän on puhunut jotakin sen suunnasta, että heidän kenties pitäisi mennä naimisiin. Ja Herra ties, onhan hän itsekin lähempänä viittäkymmentä ja...
Mutta tällä hetkellä eversti on mies, hänen elämänsä mies. He ovat pitäneet yhtä nuoruudesta saakka ja valkua ei mikään pappi tai pormestari ole lukenut siunauksia heidän ylitseen, ovat he kuitenkin mies ja vaimo. Tällä hetkellä eversti Haug puolisoineen.
— No, mitä nyt olet suunnitellut, rakas everstini?
Mies mainitsee tunnetun tunturihotellin nimen ja sanoo, että onhan niitä muitakin. Ei pidä asua samassa paikassa kauan, vaan aina vaihtaa majaa ja sitten tasoiittaa kustannukset useamman osalle. Ja sitten? Niin, sitten vaihdetaan nimeä ja asetutaan Trondheimiin tai Bergeniin tai Stavangeriin, ehkäpä kaikkiin kolmeen peränsä. Se olisi mukavaa. Hänellä on aivan loistava suunnitelma. Eversti aikoo kerätä ilmoituksia eräaseen vallan erikoislaatuiseen liikkemieskalenteriin, jonka hän itse aikoo julkaista.
Suunnitelma on vanha. Eversti myöntää, että hän viimeksi menetteli typerästi, kun keräsi ilmoitukset ja rahat pääkaupungissa ja käytti ne ennen kuin kirja ilmestyi. Mutta tällä kerralla siis — nyt... Heti loman jälkeen hän todella alkaisi. Ansaitaan rahaa, maksetaan velat ja eletään edelleen kunnan ihmisen tavoin. Ja sitten pidetään häät, oikein kertakaikkisen komeat häät.
— Hei eukkoseni.
VIKKO kuluu, kaksi, kolmekin. Rikospoliisi H. naurattaa äkkiä ääneen ja sanoo virkaveljelleen:
— Nyt vanha Hagen on taas vauhdissa. Tällä kertaa hän on ruvennut oikein herrastelemaan ja ylennyt virka-arvossaan. Viimeksi hän oli majuri, nyt eversti. Yli kaksikymmentä ilmoitusta poliisille. Autonkin hän on taas hankkinut, yhdeksätoistatuhatta, kaikki vuorennetyllä nimellä. Ja valtavan määrän vaatteita, tavaroita, hotellilaskuja ja kukkia. Voi taivas, miten tyhmiä ihmiset jättävät olla. Minä melkein suon tämän heille, oikeastaan saivat itse selvittää asiansa. Mutta mihin kummaan hän tarvitsi nuo kukat?
TIETO leviää nopeasti vankilassa. Työpajoissa, kirjansitomossa, pannuhuoneessa, käytävillä, pihalla tiedetään: Hagen joutui kiinni. Tällä kertaa hän oli eversti, viimeksi vain majuri. Hahhaa, kylläpä hän on lystikäs! Hieno seitsemänhengen karry ja joukottain kampeita, kukkakypäkin lähetti kasveja hänen eukolleen. — Mutta mitä liittoja niillä ruusuilla oli virkaa?

— Tervetuloa JUHLILLE! —



CENTRAL PHARMACY

SUOMALAINEN APTEEKKI

Sulo A. Waris, Reg. Ph.

758 Main Street, Fitchburg, Mass.
Tel. 2-9795

Reseptit valmistetaan huolella
ja kohtuuhinnoilla

Tervetuloa Kansanvallan Liiton
KESÄJUHLILLE!

BERGROTH STUDIO

GEORGE BERGROTH, Prop.

HOME and STUDIO PORTRAITURE

775 MAIN STREET FITCHBURG, MASS.

Ostoksia tehdessä muistakaa mainita että
näitte ilmoituksen Raivaajassa!

TERVEHDYS

JUHLAVIERAILLE!

RIDEOUT &
MORRILL

ARROW BOTTLED GAS

2 Ashby State Road Tel. 3-7132

COMPLIMENTS
OFWALTER R. ILLIG & CO.
PLUMBING & HEATING

Tel. 5-5612

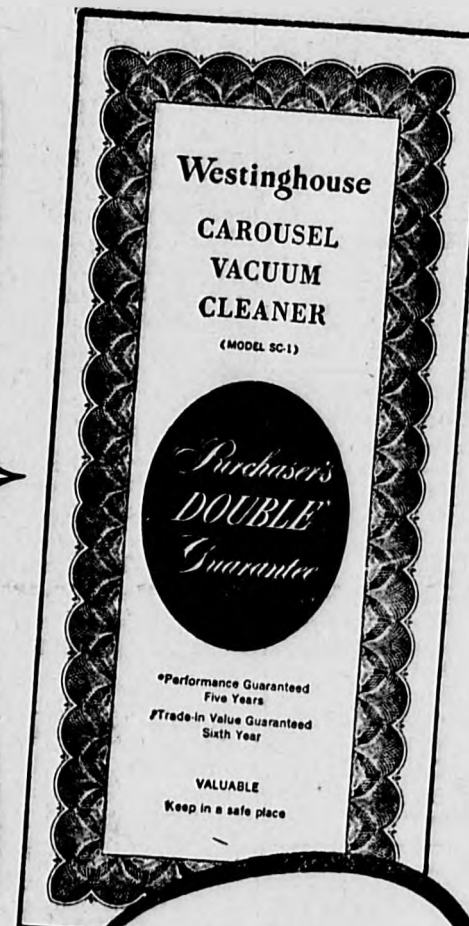
18 Lincoln Street Fitchburg, Mass.

Kannattakaa niitä liikkeitä jotka ilmoittavat Raivaajassa!

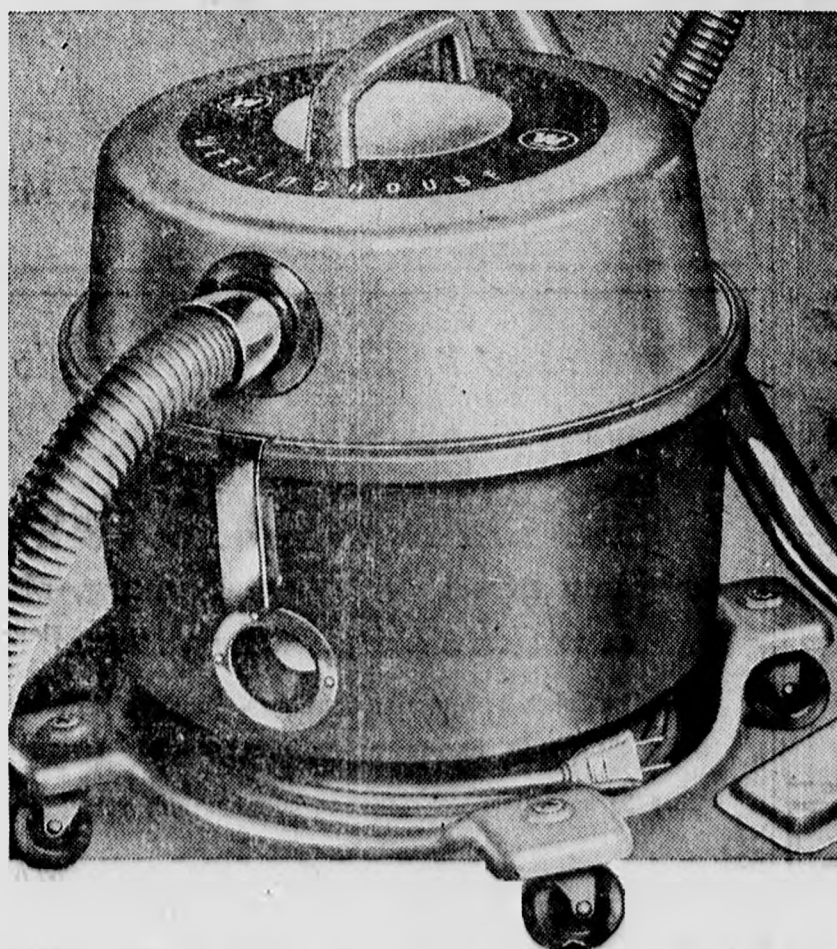
YOU

deserve this
protection with
your new
vacuum cleaner

WESTINGHOUSE DOUBLE GUARANTEE



is first to give
you an amazing



extra value at no extra cost!

★ GUARANTEES PERFORMANCE

for 5 full years!

★ GUARANTEES \$20.00

Trade-In Value in 6th year!

Only

HINTA
\$49.95Attachments
included

NEW "CAROUSEL"

MAKSAAKAA

75¢

VIIKOSSA

With new Floor-N-Rug Tool... new
Suction Dial... new Swivel Wheels...
Reel-Away Cord... Toss-Away Bag
... in new 2-tone decorator styling
... complete set of attachments.

Tämän vakuumpuhdistajan toiminta taataan viideksi vuodeksi ja arvo \$20.00:ksi vielä
kuudentena vuotena. Te saatte siinä ylimääräisen arvon ilman ylimääräistä maksua.

FITCHBURG GAS and ELECTRIC

655 MAIN ST.

PHONE 3-6931

Massachusettsin sää: Tänään selkeää ja lämmintä. Valtion länsiosassa vaihtelevaa pilvisyyttä ja mahdollisesti joitakin sadekuuroja. Yöllä selkeää. Huomenna selkeää ja viileää.

FITCHBURG

JA YMPÄRISTÖ

— Tuhkia ja roskia kerätään kolmannesta wardista huomenna.

— Terveysviraston taholta ilmoitettiin, että eilen annettiin 463 lapselle salk-rokotepistosta, joka entisten rokotusten kanssa nostaa rokotteitujen lasten luvun 6.411.

YHTIÖ LAHOITANNUT MAATA KAUPUNGILLE

Crocker Burbank & Co. Ass'n lahjoitti maata West Fitchburgissa Fitchburgin kaupungille uima- ja lepotar-koituksiin. Alueella on kaksi suurta lammiakkoja ja urheilukenttä, joka voidaan asettaa yleiseen käytäntöön hyvin pienillä korjauksilla. Pormestari ilmoitti kaupungin ottavan lahjan mielihyvin vastaan. Lahjoituksesta ilmoituksen teki yhtiön varapresidentti Bigelow Crocker.

Tilatkaa RAIVAAJA

UUTISILMOITUKSIA

FITCHBURG, MASS.

Kuuden - seitsemän viikon ikäisiä porsaita myytävänä. — M. J. McKenzie, 87 Alpine Road.

Kaunis asunopaikka myytävänä Ashburnhamissa. 8 huoneen talo ja paana, 4 eekkeriä maata, järven rantaa, puro ja sauna, hedelmäpuita, hyvän tien varrella. Kohtuullinen hinta. Pesänselvityksen takia pikainen myynti. Tiedustelut kirjjeellä: N. Box 600, Fitchburg, Mass.

Myytävänä miesten uusia kenkiä ja kalosseja. Myös korjataan kenkiä. City Shoe Repairing, 831 Main St., Fitchburg, Mass.

WESTMINSTER, MASS.
Jos aiotte ostaa uuden Chevrolet-auton tai minkä hyvänsä käytetyn auton niin soittakaa puhelimella: TR 4-2156, John Heimo, niin saatte parhaimman kaupan.

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street. Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessamme

Suomalainen KUNTEIMISTOLIKE JÄRVI REAL ESTATE
2 Harding Street
Puh. FI 2-0183.

SEMENTTI- JA CINDER BLOKEJA
Pyytääkää vapaata kustannusarvioita suomeapuhuvilta liikkeenhoidajaltamme Wm. Hakkiselta.
S. K. BLOCK CO.
East Templeton, Mass.
Puhelin: Gardner 1995.

GOODY - GOODY CAFE
ASHBY STATE RD.
FITCHBURG, MASS.

T. L. McCORMICK MUUTTOTYÖTÄ
Paikallista ja pitkänmatkan törkijöitä
Tel. FI 2-1745
27 Lunenburg St., Fitchburg, Mass.

Kokkelkaa uusia lämmittämiä KUIVAAJIA
NORMAN'S BEAUTY STUDIO
101 Prichard St., Fitchburg, Mass.
Kaksi suomeapuhuvaa tukanlaittajaa Prichard ja Oliver katujen kulmassa.
Puhelin 2-9202

SAWYER FUNERAL HOME
RODNEY M. LIVERSAGE
hautajaisten johtaja.

Tel. FI 5-4324
12 Brook St. Fitchburg

BOSK HAUTAUSKOTI
85 Blossom Street. — Puhelin FI 2-3635
Fitchburg, Mass.
Uruilla varustettu kappeli. — Yksityinen parkkauspaiikka.

MILL REMNANT SHOP
KAIKENLAISIA KANKAITA TEHTAAN HINNOILLA
Tel. FI 3-4402
454 MAIN STREET, FITCHBURG, MASS.

Kesäjuhlatuomitsijat

Autojen huoltajat — Joonas Koskela, Väinö Rytönen, Julius Sivula, Emil Lakso, Kalle Laaksonen, Armas Seppälä, Siimes P. Salminen, John Hayes.

Voileipien laittajat — Valma Laaksonen, Sofia Pirttinen, Tehilla Sampo, Hilda Järvinen, Mari Kamppuri, Emma Heikkinen, Lahja Mattson, Lempi Myöhänen.

Perunankuorijat — Anton Lamminen, Matti Mäki, Selma ja Akseli Mattson, Martha ja Elis Sulkanen, Kalle Laaksonen, Uuno Aho, Ida ja Antti Niinimäki, Betty Sili, Hilda Aaltonen, Elis Lammi, Kalle Rasi, Matti Salo. (Kuurijat kokoontuvat Saiman puiston tiistaina klo 12. Lisäkuurijoita halutaan.)

Sopankäittäjät — Maria Laine, Edla Newman, Senja Willson.

Ravintola tiistaina Saiman puistossa — Aino Aho, Selma Mattson, Valma Laaksonen, Aune Lakso, Ida Uskela, Kalle Laaksonen.

Ravintolalippujen myyjä Saiman talossa tiistai- ja keskiviikkoiltoina — Nillo Huttula.

Kahvikeittäjä keskiviikkona — John Hill.

Näytelmälippujen myyjä tiistai- ja keskiviikkoiltoina Saiman talossa — Rauni Winters.

Ravintola Saiman talossa tiistai- ja keskiviikkoiltoina hoitaa Saiman ravintolakomitea.

Ravintolalippujen myyjät keskellä — Ida Route, tiistaina, keskiviikkona Lily Salminen, Naemi Puranen, Miriam Lehto, Lauri Hallfors, Ida Route.

Juhlamerkkien myyjät — Bertha Turula, Elna Edwards, Irja Alitalo, Rosa Hallfors, Tellervo Nuppela, Hilja ja Mikaeli, Lily Laakso, J. Gustav Laakso, Martha Sulkanen.

Kellarimestarit — Ernest Toko, Abner Ojala.

Asiantuntijat — Joonas Kurki, August Korhonen.

Nakkimakkarein tarjoilijat — Emmi Lamminen, Hilda Lappalainen, Mrs. Paul Tanner, tiistaina; keskiviikkona Emmi Lamminen, Hilda Lappalainen, Mrs. Paul Tanner, Hulda Hellman, Bertha Korhonen, Hilja Salo, Maria Jylkkä, Helmi Ylönen.

Tiskarit — Anton Lamminen, A. Sundberg, Rosa Mäki, Antti Nisula, Nillo Huttula, Hilja Huttula, Alii Wahlroos.

Sopankantajät — Toivo Linden, Ville Muhonen.

Tanssilippujen vastaanottajat — William Hekala, Elis Lammi, Uuno Aho.

Tanssilippujen myyjät — Akseli Mattson, Lauri Jokinen.

Virvoitusjuomien tarjoilijat — Oskar Ukkola, Matti Aho, Lorraine Aho.

Kuuman veden huoltaja — Sixtus Wisti (hankkii kaverin itselleen).

Kassanhoitaja — Aune Kärkkäinen.

Ravintola johtajat — Ida Uskela, Aune Lakso, David Kurki, Lauri Jokinen.

VIETTÄKÄÄ 4:s ASHBYSSÄ
Heinäk. 3 p:nä klo 6 ill. — klo 4 a:lla
KONSERTTI — KOKKO TANSsia
Heinäk. 4 p:nä klo 2 ip. kulkue ja konsertti.

HEIPÄ HEI!!!
Kesävieraitten tervehdykseksi on

Kivat TANSsit

ASHBYN MAJASSA
lauantaina kesäkuun 30 p.

Soittaa
ANSU LAMMEN ORKESTERI

Palkintoja annetaan.
TULKAA JOUKOLLA!
Farmariyhdistys.

Broadwayn näytelmiä

LAKE WHALOM PLAYHOUSE
JULI 1-1956

NYT, TÄLLÄ VIIKOLLA

Guy Palmerton esittää:

Frank Lyon

 "Champagne Complex"

Illoin 8:30 \$1.00 — \$2.20

Mat. 2:20 75c — \$1.50

Tulee:

• Tellulah Bankhead

• Henry Morgan

• Gypsy Rose Lee

Istuimiin ohjeajat näytelmäläluksissa — Tiistaina Elna Edward, Toini Laakso, Eila Perko. Keskiviikkoihin palvelijat ilmoitetaan myöhemmin.

Yleinen ravintola — Aino Bovellan, Mirja Jokinen, Martha Lammi, Emma Newman, Martha Tenander, Helmi Ylönen, Alma Lappi, Valma Laaksonen, Maria Kempuri, Tehilla Sampo, Bertha Korhonen, Elsie Linden, Emmi Lamminen, Hilda Järvinen, Selma Mattson, Ida Uskela, Aune Lakso, David Kurki, Lempi Myöhänen, Emma Salo, Aino Aho, August Korhonen.

Toimitusijain on ollut puistossa keskiviikkona klo 8 ja ravintolassa työskentelevien ilmoittaututtava David Kurjelle.

SUOMALAINEN NAINEN LOUKKAANTUNUT

Stouessa asuva Mrs. Taimi Jokinen loukkaantui vakavasti, kun hänen miehensä Reino A. Jokisen ohjaama auto suistui tieltä Lancasterissa ja iski useaan puuhun ja sähkölankapylvään. Auto jäi makaamaan ylös alas.

LOPULLINEN HUUTOKAUPPA COOPER HOMESTEAD

George Cooper, omistaja,
TOWNSEND, MASS.

Me myymme A. B. & C. Transportation Co:n entisen omistajan George H. Cooperin farmilla Barker Hill tien varrella, mailin matkan päässä Townsend Centeristä.

TIISTAINA HEINÄKUUN 3 PNÄ 11 AAMULLA

FARMITALOUSKONEITA:

1953 Ford Tractor w/ half track, Front-end Loader, Ridger, Tiller, Saw-Rig, Post-Hole Digger, Snow Plow, IHC 45 T. Baler, New Idea Side Rake, Smoker Hay Elevator, 1 small Grain Elevator, John Deere Forage Harvester, 1 Hay Drier (nearly new), Papee Ensilage Blower, 4 whl. Cobey Wagon, IHC Corn Binder, Mt. Vernon Line Sower, Brillion Seeder, Metal Land Roller, N. I. Manure Spreader, 275 gal. Tank on 2 whl. Trailer, 150 gal. Spray Outfit on rub. tire trailer, Surge Hot Water Heater, 1 Brooder w/ gas, 2 small Brooder Stoves (coal), Pot belly Stove, 4 whl. rub. tired dolly, Marquette 200 amp. Arc Welder, 6" Jointer, 15 rolls Chicken Wire (new), lot Metal Elec. Fence Posts, lot Jamesway Stanchions & Water Bowls, Grain Carts & lots of small tools too numerous to list.

Tämä on täydellinen loppumyynti. Kaikki pitää myydä. Karja myytiin viime vuonna. Farmi myydään yksityisesti neuvotellen.

Älkää sivuuttako tätä myyntiä. — Kaikki on hyvässä kunnossa.

Tulkaa ja ostakaa omilla hinoillanne!

ABE LEVIN, huudattaja. GEORGE H. COOPER, omistaja.

M. R. LEVIN & SONS, SALES MGRS
Lunenburg, Mass. Puh. 2-4732.

Huutokaupat ovat liikettäme. Me oostamme kokonaisa farmeja, karjaa ja kalustoa tai järjestämme huutokaupan komissionipalkalla. Puhutkaa meitä farminne huutokaupasta.

Fitchburg, Mass.

KESÄJUHLAVIERAAT

TERVETULOA FITCHBURGIIN!

VEIKKO LAMPILA

JEWELER

635 MAIN STREET FITCHBURG, MASS.

Puhelin 3-3202

Palkintotavaroita ja mitaleja voittajille

Timantteja — Kelloja — Juvelia

Hyvää kellojen korjausta!

GRANT'S ESSO STATION

GASOLIINIA — ÖLJYÄ Y.M. AUTOTARPEITA

Moottorien 'tuunausta' ynnä muuta siihen alaan kuuluvaa palvelua.

231 Kimball St. Fitchburg, Mass.

Tervetuloa juhliille ja Kuusamolle!

Käykää vierailemassa

THE PARK PHARMACY'ssa

835 Main Street Fitchburg, Mass.

L. WIINIKKA B. S., Reg. Pharm

Kaikenlaisia savukkeita, makeisia, juomia, jäätelöä, lukemista ja muuta apteekkiin kuuluvaa tavaraa.

— Idän suurin ja nykyaikaisin suomalainen apteekki. —

Tervetuloa juhliille!

USKELA'S GAS STATION

RUOKATAVARA - JUOMIA - MAKEISIA

TUPAKKAA

230 Kimball Street Fitchburg, Mass.

Puhelin 2-9604

Ida ja Alex Uskela

Mrs. Jokiselta murtti jalka ja hänet vietiin sairaalaan, jossa hänen tilansa ilmoitetaan olevan "hyvän".

RAIMO AHTI LOUKKAANTUNUT
Saimme tänään tietää, että Saiman näyttämöllä toiminut nuorimies, Raimo Ahti, on loukkaantunut ollessaan harjoituksissa laskuvarjojoukkueessa Fort Braggissa, North Carolinassa. Kuinka pahoin hän on loukkaantunut, ei ole tiedossa.

FLORIDAN TERVEISET

toi toimitukseen entinen fitchburgilainen John Aijälä. Sanoimme entinen, sillä Mr. Aijälästä on tullut vakittua Floridan asukas. Vielä enemmänkin: hänestä on tullut Floridan kansalainen. Kun hän oli mennyt rekisteröimään äänestystä varten, niin hänelä annettiin jonkinlainen diploma ja vakuutettiin sen olevan todistuksena siitä, että on Floridan kansalainen.

Terveisten ohella Mr. Aijälä kertoi Floridassa olevan mukavaa asua, mutta joskin ihmeellisestä syystä keväällä saapessa mieli alkoi tekemään

tänne pohjoiseen. Hän aikoo vaimonsa kanssa olla täällä elokuun loppuun saakka.

Paljon sanoo floridalaisia saapuvan ASK:n kesäjuhlaan, jota vietetään täällä ensi keskiviikkona. Sielläpäähän sitten tavataan.

NYRKKEILYKILPAILUT JATKUVAT

Reppen ja Wachusett Clubin yhteisesti järjestämät amatöörinyrkkeilykilpailut jatkuvat Saiman puistossa heinäk. 10 p:nä. Matchmaker Frank Latokalan ilmoituksen mukaan niistä tulee hyvät, sillä hyviä kykyjä on jo ilmaantunut ja toisia esitään. Mm. Jack Oullette, joka viime kesänä voitti "Chuck" Wirkkalan tuomarien enemmistäänillä, nyrkkeilee Ronnie Cormierin kanssa.

MAIDON HINTA NOUSEE WORCESTERISSÄ

Worcesterin maidon kuluttajat joutuvat maksamaan ensi sunnuntaista lähtien kaksi senttiä enemmän maito kwartista kuin tähän saakka. Farmareille, jotka tuottavat maitoa Bostonin, Merrimack Valleyn, Springfieldin ja Worcesterin yhdyksunnille maksetaan 88 senttiä enemmän satua panna kohden, joten kuluttajille siirtyy korotuksesta johtuva rasitus.

— Yhdessä kilowattitunnissa on niin paljon energiaa kuin mies tarvitsee kiivetäkseen Washingtonin natsaan huippuun 35 kertaa.

Seurakuntautisia

P.Paavaliin Ev. luth. seurakunta

Viikkohartausilaisuus on perjantaina klo 7.30 ill. Ohjelmassa on puhe pastorilla, pianonsoittoa Janet Mansilla ja lukemista Mrs. Alma Laihelta. Ilan kestitöijöinä ovat Mr. ja Mrs. Kustaa Rasi.

Koko heinäkuun ajan seurakunta yhtyy viettämään englanninkielisiä jumalanpalveluksia Emmanuel seurakunnan kanssa 1 Galdwell Place. Tilaisuudet alkavat klo 9.30 sunnuntaiautuisin.

"Kun suora on selkänne poissa on huolenne"

Dr. H. M. HOLLINGSWORTH

CHIROPRACTOR

Hubbard Rd., Greenville, N.H.

Tel. Greenville 119

Jälleen Savagen järjestämä HUUTOKAUPPA

Elliott St. Westminster, Mass.

LAUANTAINA KESÄKUUN 30 P. ALKAEN KELLO 1.30 ILTAPÄIVÄLLÄ.

Useita myytäväksi annettuja pikkueriä, lisäksi:

4 x 4 Combination Stove, 5 pc Chrome Breakfast Set, Bendix Automatic Washing Machine, Singer Drophead Sewing Machine, Studio Couch, Vacuum Cleaner, Maple Corner Bookcase, Typewriter, TV Set, Maple Crib with mattress, Tables, Lamps — (some old) Chairs: Straight, Rockers and Overstuffed, Bureaus, Mirrors, Radios, Steel Cabinet, Dishes, Pots and Pans, Wheel Barrow, Steel Shower Bath, Beds, Vanity, Maple Kitchen Table, 3-burner Gas Stove, New Children's Chairs and lounge, porch hammock, Power Lawn Mower, 3-Wheel Chain Tricycle, Coffee Table, Few Tools.

Sateen sattuessa pidetään huutokauppa kesäkuun 7 p.

FRED SAVAGE, huudattaja.
Puh. TRemont 4-5762.

SUPER CO-OP MARKET

ENSIMMAISET KYMMENEN LISÄYSTÄ, jotka tunnetaan nimellä "Bill of Rights", hyväksyttiin Yhdysvaltain perustuslakiin v. 1791. Nämä lisäykset korottivat Amerikan kansalaisen hänelle kuuluvalla paikalla vapaana yksittäisen vapaassa talousjärjestelmässä vapaassa maassa.

TÄMÄ OSUUSKUNTA PERUSTETTIIN v. 1910 ja siitä alkaen täällä Fitchburgissa on ollut vapaalla kuluttajalla tilaisuus käyttää hyödykseen omaa liikettään, jonka ainoana pyrkimyksenä on ollut, ja yhä on, palvella ja hyödyttää kuluttajaa yksilönä ja ryhmänä. Edistys oli alussa hidasta, mutta "hiljaa hyvä tulee", kuuluu suomalainen sananlasku. Nyt TAMÄ SUPERMARKETTI ON FITCHBURGIN SUURIN SUPERMARKETTI. Vapaa ihminen vapaassa maassa on löytänyt itsensä ja rakentaa taloutta, jossa yhdessä etu on kaikkien etu ja kaikkien etu yhden etu.

TÄYTÄKÄÄ RUOKAVALIONNE JUHLAPÄIVÄ VARTEN OMASTA KAUPASTANNE.

Seuravassa lyhyt esittely suuresta varastostamme:

LIHAA:

FRESH GROUND HAMBURG 3 lb. 79c

Armour's Star skinless FRANKFURTS lb. 39c

U. S. choice Armour Star corn fed heavy steer beef —

N. Y. sirloin, club, T-bone, cubed steaks lb. 69c

Ready to eat SMOKED HAMS whole lb. 53c

BUTT PORTION lb. 53c

SHANK PORTION lb. 43c

Introductory offer Holiday Brand Cold cuts —

bologna, bacon & beef, luxury, Im. Chicken, liverwurst, minced luncheon lb. 39c

Wilson's certified fully cooked

BONELESS CANNED HAM 6 lb. tin \$4.79

U. S. Choice Armour Star corn fed heavy steer beef —

rib roast of beef 7" cut lb. 47c

BONELESS lb. 69c

SEKATAVARAA:

EDUCATOR CRACKERS 6 oz. 25c

CHOCO-MALLOWS 12 oz. 25c

FIG BARS 9 1/2 oz. 25c

CHOC. FUDGE CREAMES 12 oz. can 2/55c

Wilsons chopped beef 1 lb. can 19c

Friends corned beef hash 2/31c

Ocean Spray Jellied cranberry sauce 2/31c

JÄÄDYTETTYJÄ RUOKIA

THRIF-T-PACK ORANGE JUICE 7—6 oz. cans. \$1.00

SOMMERDALE PEAS 6-10 1/2 oz. pkgs. \$1.00

MORTONS FRUIT PIES Peach, apple cherry 5 for \$1.00

SOMMERDALE FRENCH FRIED POTATOES 8 pkgs. \$1.00



LEIPOMOSTAMME:

SPONGE LAYER CAKES ea. 33c

CREAM OF TARTAR BISCUITS dz. 33c

Hedelmiä ja vihanneksia:

SANTA ROSA PLUMS . . Large size dz. 29c

SUNKIST VALENCIA ORANGES Good size dz. 49c

CRISP GREEN CUKES 2 for 15c

PINK MEAT CANTALOUPEs ex. lg. ea. 23c

RED RIPE TOMATOES 12 oz. 29c

CO-OP SUPER MARKET
CONSUMER OWNED
815 MAIN STREET FITCH